

Völs am Schlern · Dolomiten · Südtirol  
Fiè allo Sciliar · Dolomiti · Alto Adige

ENDLICH  
FERIEN



FINALMENTE  
IN FERIE



PRACKFOL & SCHLOSSHOF

Urlaub auf dem Bauernhof | Vacanze in agriturismo

## Dolomiten sind UNESCO-Weltnaturerbe

Die Dolomiten, und damit auch der Naturpark Rosengarten-Schlern vor unserer Haustür, sind im Juni 2009 vom „World Heritage Committee“ zum UNESCO-Weltnaturerbe ernannt worden. Dies freut uns ganz besonders und soll uns Ansporn für den Schutz unserer einmaligen Landschaft sein.



## KLEINE GROSSE WELT PICCOLO GRANDE MONDO



Non è il caso a condurvi da noi, ma il Vostro profondo desiderio di un riposo a contatto con una natura ancora intatta. Al **Maso Prackfol** di Aica di Sotto e allo **Schlosshof** di Presule potrete rilassarvi lontano dai frastuoni quotidiani, godere il silenzio e rigenerare così le Vostre forze. Qui potrete trovare quel luogo di pace e tranquillità, che probabilmente Voi, con la Vostra famiglia avete sempre sognato. Se invece vorrete vivere in modo attivo la Vostra vacanza, troverete sentieri e altre offerte comodamente a portata di mano.

Nicht der Zufall führt Sie zu uns, sondern Ihr ganz persönlicher Wunsch nach Erholung in unverfälschter Natur. Am **Prackfoler Hof** in Unterai-cha und am **Schlosshof** in Prösels können Sie fern vom Alltagslärm ausruhen und entspannen, die Stille genießen und inmitten von viel Natur neue Kraft schöpfen. Vielleicht finden Sie hier den Ort der Ruhe, nach dem Sie und Ihre Familie oder Freunde sich seit langem geseht haben. Wenn Sie diese kleine, große Welt aktiv erleben möchten, stehen Ihnen alle Wege und Möglichkeiten offen.

## Dolomiti: Patrimonio Universale dell'Umanità Unesco

Il "World Heritage Committee" ha ufficialmente inserito le Dolomiti e il Parco Naturale Sciliar-Catinaccio nella lista del Patrimonio Universale dell'Umanità Unesco. Questa occasione ci ricorda il nostro dovere di salvaguardare il nostro paesaggio unico nel mondo con più cura.



## MAGIE DER VIELFALT VARIETÀ CHE SEDUCE



Lo **Schlosshof** sprigiona un fascino del tutto particolare, con il legame che lo stringe a Castel Presule e la spettacolare vista che regala su Fiè allo Sciliar e le spettacolari montagne dell'Alto Adige. Da qui valorosi cavalieri partirono alla conquista del mondo, mentre oggi a distanza di secoli, sono ospiti provenienti da tutte le nazioni a giungere a Presule, per trovarvi quel posticino di distensione e tranquillità che lo rende tanto amato.

Der **Schlosshof** macht im Banne des historisch bedeutsamen „Schloss Prösels“ und mit fantastischem Rundblick über Völs am Schlern und die atemberaubende Südtiroler Bergwelt seinem Namen alle Ehre. Von hier zogen namhafte Ritter aus, um die Welt zu erobern. Unsere Gäste hingegen sind aus aller Welt nach Prösels eingeladen, um hier Ruhe und Gelassenheit zu finden.



## AN DER SONNENSEITE IL PIENO SOLE



Il **Maso Prackfol** sorge ad Aica di Fié, a solamente 15 km dal capoluogo altoatesino di Bolzano, a 600 m di altitudine, cullato da un clima mite e gradevole. Al maso crescono rigogliosi frutteti e vigneti, tuttavia lo splendido paradiso escursionistico delle Dolomiti si trova solamente a due passi da casa. Il nuovo "Sentiero dei Masi" tra paesaggi naturali e culturali corre proprio dinanzi al maso e Vi invita a mettervi in cammino per scoprire un mondo che in ogni stagione rivela il suo fascino naturale.

Der **Prackfoler Hof** befindet sich bei Völser Aicha, nur rund 15 Kilometer von Südtirols Landeshauptstadt Bozen entfernt, auf 600 m Meereshöhe in klimatisch milder Lage. Am Hof selbst gedeihen Obst und Wein, doch liegt die wunderbare und wanderbare Welt der Dolomiten nur einen Steinwurf entfernt. Ein neuer Natur- und Kulturlehrpfad, der Oachner Höfeweg, führt am Haus vorbei und lädt Sie zu jeder Jahreszeit ein, sich zu Fuß auf den Weg zu machen, um eine Welt von natürlichem Reiz zu entdecken.

## WOHLIGE GEMÜTLICHKEIT PIACEVOLI COMODITÀ



Con il suo carattere agreste, il **Maso Prackfol** e il **Maso Schlosshof** sprigiona un fascino del tutto particolare. Arredati con amorevole cura, i nostri nuovi appartamenti dispongono di doccia, WC, cucina con panca ad angolo, collegamento televisivo digitale, balcone o terrazza. Opere di artisti locali completano e valorizzano l'ambiente. Mentre negli appartamenti dello Schlosshof rivivono i personaggi delle fiabe di Grimm - Hänsel e Gretel, il Principe ranocchio e Biancaneve.

Mit ihrem bäuerlichen Charakter strahlen der **Prackfoler Hof** und der **Schlosshof** besonderen Charme aus. Unsere neuen, liebevoll eingerichteten Ferienwohnungen verfügen über zeitgemäße und komfortable Baderäume und Kochgelegenheiten, Digital-TV, Balkon oder Terrasse. Am Prackfoler Hof unterstreichen Bilder einheimischer Künstler das geschmackvoll arrangierte Ambiente. In den Wohnungen am Schlosshof werden - frei nach Grimms Märchen - Hänsel und Gretel, Froschkönig und Schneewittchen wach.



# NATUR PUR NATURA ALLO STATO PURO

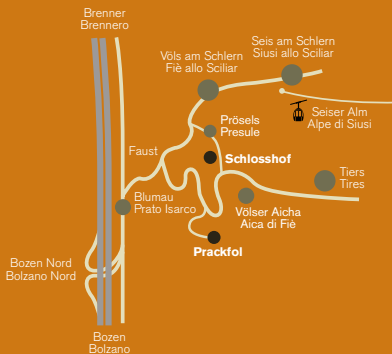


Un cordiale benvenuto nella nostra originale **bottega contadina**. Qui potete trovare, oltre a confettura fatta in casa, sciroppo di fiori di sambuco e di lamponi, vino bianco e rosso di nostra produzione, cuscini alle erbe, sacchetti di lavanda, cuscini con noccioli di ciliegie e molto altro ancora, tutto ovviamente realizzato a mano. Avrete quindi la possibilità di acquistare direttamente al maso le nostre creazioni, ideali anche come originali souvenir.

Herzlich willkommen in unserem originellen „**Bauernladele**“ am Prackföler Hof. Hier finden Sie neben hausgemachten Konfitüren, Holunder- und Himbeersirup, Rot- und Weißwein aus dem Eigenbau sowie Kräuterkissen, Lavendelsäckchen, Kirschsteinkissen u.v.m. Wir versorgen Sie gerne mit unseren Köstlichkeiten, die sich auch bestens als Natur-Souvenir mit nach Hause nehmen lassen.

seiser ALM  
Südtirol

SÜDTIROL



SCHLOSSHOF



ZWEI HÖFE  
EINE PHILOSOPHIE



PRACKFOLERHOF



DUE MASI  
UN'UNICA FILOSOFIA

PRACKFOLERHOF

39050 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar  
Unteraicha 10 Aica di Sotto

SCHLOSSHOF

39050 Völs am Schlern / Fiè allo Sciliar  
Prösels 30 Presule

Dolomiten · Südtirol · Italien / Dolomiti · Alto Adige · Italia

Fam. Patrick Planer

Tel./Fax +39 0471 601 532 · Mobil +39 349 789 99 09

info@prackfolerhof.it · www.prackfolerhof.it

